



MARQUE DÉPOSÉE

A T E L I E R S

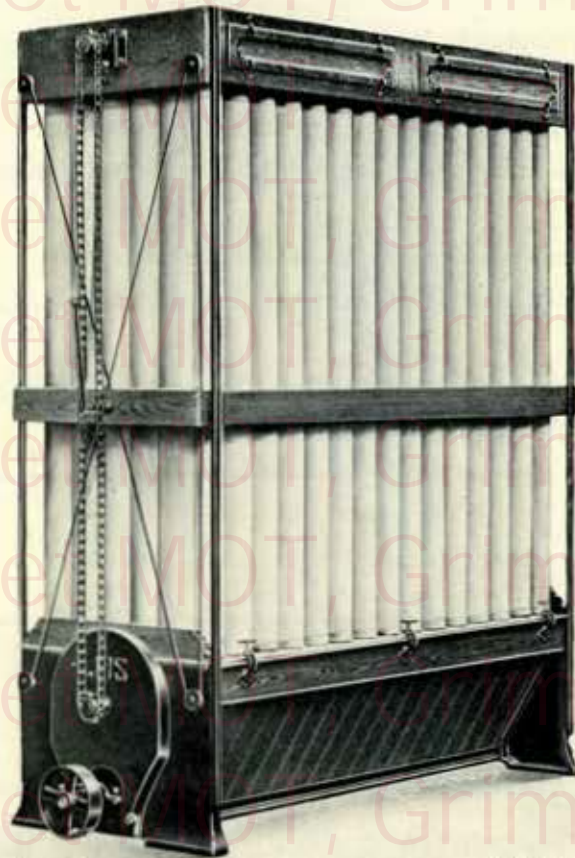
LÉON MICHEL - SIMONIS

JUPILLE-LIÈGE (BELGIQUE)

**BUREAU DE PARIS**  
87, Boulevard Magenta  
Téléph. Nord 67-32

Division  
**MOULINS**

**FILTRE A AIR REFOULÉ**



LMS

Nº 194

## *Filtre à air refoulé*

Remplaçant les chambres à poussières, le **Filtre à air refoulé** procure de réels avantages. Il occupe peu de place, il se vide au fur et à mesure et il offre une facilité particulièrement grande d'expansion à l'air refoulé.

Il se compose de deux coffres reliés entre eux par une série de manches filtrantes qui se gonflent de l'air refoulé avec les poussières. Ces poussières descendent dans les manches, tandis que l'air purifié se dégage par les mailles du tissu filtrant. Le principe de notre filtre à air refoulé est donc le même que celui des appareils similaires bien connus ; mais sa construction est beaucoup plus rationnelle. Il ne possède dans la caisse du bas *aucun ramasseur traînant ni aucune chaîne fonctionnant dans le dépôt de poussières* ; plus simplement et comme dans une petite bluterie, une vis dans le fond court sur la longueur entre deux pentes pour vider le filtre.

Pour nettoyer les manches, un cadre à treillis, qui embrasse séparément chacune d'elles, monte et descend continuellement sur toute leur hauteur et les plisse partout en passant, de la manière la plus convenable, pour détacher la poussière à l'intérieur. Ce mouvement alternatif du cadre dégommeur est obtenu par un dispositif très pratique et moyennant *seulement deux chaînes* avec tendeurs.

La disposition des manches a également été choisie pour qu'il soit permis d'avoir facilement accès à leurs points d'attache et de pouvoir vérifier au besoin le bon maintien des ligatures.

Notre filtre à air refoulé possède une grande puissance filtrante et son emploi est tout indiqué pour recevoir l'air poussiéreux.

Nos	Nombre de manches	Disposition	Encombrement			Poulie de commande et vitesse	Poids en kgs	Mots télégraphiques	
			Longueur mm.	Largeur mm.	Hauteur mm.				
1	40	4 × 10	1700	600	à volonté jusqu'à 3 <sup>m</sup> 00 suivant hauteur d'étage	Poulie 350 × 80 60 à 80 tours par minute.	260	Cellar	
2	60	4 × 15	2400	600				350	Cellule
3	90	6 × 15	2400	900				500	Chamber
4	120	6 × 20	3100	900				560	Clarif
5	150	6 × 25	3800	900				650	Consul